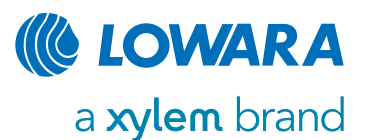




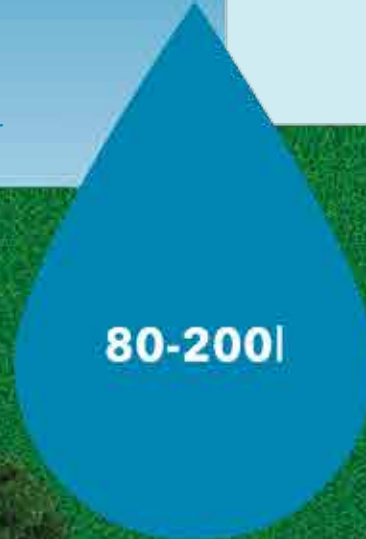
# Série e-HM™

LARGE GAMME DE POMPES A HAUT RENDEMENT ET MULTIPLES CONFIGURATIONS



# À la maison, tout le d'eau. Mais où ?

De l'eau ?  
Piscine pour les enfants



De l'eau !  
Boisson et cuisine  
(par personne et par jour)

Où est l'eau ?  
Douche



J'ai besoin d'eau !  
Arrosage du jardin



# monde a besoin



# Voici toute l'eau dont nous avons besoin.



Une offre variée.

La meilleure solution pour tous les  
bâtiments : de la maison individuelle à  
l'immeuble de 10 étages.





e-HM™ est conçue pour répondre à vos besoins en eau :  
Pompe e-HM

Pompe e-HM avec pressostat et ballon

Pompe e-HM avec Genyo (système  
mano-débitmétrique)

Pompe e-HM avec Teknospeed (variation  
de vitesse)

Groupe de surpression (avec 2 pompes e-HM)



Réduction de votre facture  
d'électricité.

Une hydraulique optimisée avec  
rendement inégalé, associée à un moteur  
IE3 pour un coût de fonctionnement  
minimum.



Conçue pour durer.

Un nouveau corps de pompe robuste,  
des roulements de haute qualité et  
l'utilisation de l'acier inoxydable pour une  
durée de vie accrue.

Toujours silencieuse même  
aux heures de pointe.

Un niveau de bruit minimal grâce à son  
hydraulique performante, son moteur  
haut rendement et son corps de pompe  
renforcé.



# Voici la solution e-H

**FONCTIONNEMENT SILENCIEUX.**  
L'efficacité élevée et le nouveau corps de pompe réduisent le bruit de l'eau circulant dans la pompe. Le fonctionnement à vitesse variable permet d'adapter ses performances et la rend encore plus silencieuse.

**PAS DE COUP DE BÉLIER.**  
Le coup de bélier est le bruit que l'on entend dans les tuyaux lorsque la pompe s'arrête brusquement. Une pompe à vitesse variable s'arrête progressivement, ce qui élimine cet inconvénient tout en protégeant l'installation.

**TEMPÉRATURE STABLE.**  
Dans un système à vitesse fixe, l'eau stockée dans un réservoir atteint progressivement la température ambiante. Avec les systèmes à pression constante, l'eau froide est pompée dès qu'un robinet est ouvert ce qui permet de garder l'eau fraîche.

**ÉCONOMIE D'ÉNERGIE.**  
La consommation d'énergie d'une pompe est liée à sa vitesse de fonctionnement : à vitesse réduite la consommation est plus faible. Une réduction de la vitesse de 50 % équivaut à une diminution de la consommation d'énergie de 82,5 %!

## Vitesse fixe

### POMPE SEULE



Avec la nouvelle pompe e-HM, votre installation aura une meilleure efficacité énergétique.

### AVEC PRESSOSTAT ET RÉSERVOIR SOUS PRESSION



Faible coût d'investissement.

FONCTIONNEMENT SILENCIEUX

TEMPÉRATURE STABLE

ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

SOLUTION COMPACTE

CONÇUE POUR DURER

FONCTIONNEMENT SILENCIEUX

PAS DE COUP DE BÉLIER

TEMPÉRATURE STABLE

ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

SOLUTION COMPACTE

CONÇUE POUR DURER

# M<sup>TM</sup> !



En adaptant le fonctionnement de la pompe à la demande grâce à la variation de vitesse, l'économie d'énergie est très importante par rapport à une pompe à vitesse fixe.

**SOLUTION COMPACTE.**  
Avec un fonctionnement à pression constante, il n'est pas nécessaire d'ajouter un réservoir sous pression, ce qui réduit l'encombrement du système.

**CONÇUE POUR DURER.**  
La nouvelle pompe e-HM a un design innovant avec des roues équilibrées qui réduisent la poussée axiale sur les roulements moteur, prolongeant ainsi leur durée de vie. En vitesse variable la pompe fonctionne très rarement à pleine vitesse ce qui réduit encore les contraintes mécaniques.

## Vitesse fixe avec régulation mano-débitmétrique

GENYO



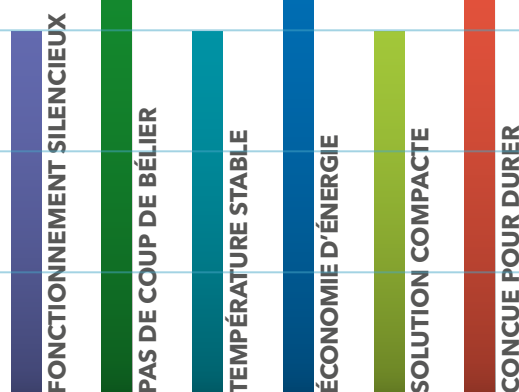
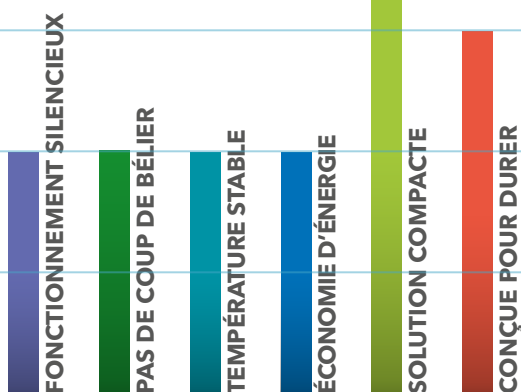
Pompe à vitesse fixe avec contrôle électronique. Une solution compacte et pratique.

## Vitesse variable à pression constante

TEKNOSPEED



Faible consommation d'énergie et confort maximum. Petit réservoir en cas de besoin.



## Série e-HM..P

Tableau de performances hydrauliques à 50 Hz monophasé et configurations possibles.

MODÈLE DE POMPE	ÉLECTROPOMPE			Q = DÉBIT								POMPE SEULE	PRESSOSTAT ET RÉSERVOIR SOUS PRESSION	GENYO	TEKNOSPEED
	P <sub>N</sub> kW	* P <sub>1</sub> kW	* I 220-240 V A	l/min 0	11,7	16,0	21,0	26,0	31,0	36,0	40,0				
				m <sup>3</sup> /h 0	0,7	1,0	1,3	1,6	1,9	2,2	2,4				
H = HAUTEUR MANOMÉTRIQUE TOTALE EN MÈTRES DE COLONNE D'EAU															
1HM03P	0,50	0,56	2,62	33,6	30,3	28,8	26,7	24,3	21,5	18,5	15,9	●	●	●	●
1HM04P	0,50	0,65	2,90	44,0	39,3	37,2	34,4	31,1	27,4	23,3	19,9	●	●	●	●
1HM05P	0,50	0,74	3,22	54,0	47,8	45,1	41,4	37,2	32,4	27,3	23,1	●	●	●	●
1HM06P	0,75	0,94	4,33	67,1	60,1	57,0	52,8	48,0	42,4	36,3	31,1	●	●	●	●

MODÈLE DE POMPE	ÉLECTROPOMPE			Q = DÉBIT								POMPE SEULE	PRESSOSTAT ET RÉSERVOIR SOUS PRESSION	GENYO	TEKNOSPEED
	P <sub>N</sub> kW	* P <sub>1</sub> kW	* I 220-240 V A	l/min 0	20,0	28,0	36,0	44,0	52,0	60,0	70,0				
				m <sup>3</sup> /h 0	1,2	1,7	2,2	2,6	3,1	3,6	4,2				
H = HAUTEUR MANOMÉTRIQUE TOTALE EN MÈTRES DE COLONNE D'EAU															
3HM02P	0,50	0,53	2,55	23,6	21,5	20,4	18,9	17,1	15,1	12,9	9,9	●	●	●	●
3HM03P	0,50	0,65	2,90	34,8	31,2	29,3	27,0	24,3	21,2	17,9	13,4	●	●	●	●
3HM04P	0,50	0,77	3,34	45,5	40,3	37,5	34,2	30,3	26,2	21,8	15,9	●	●	●	●
3HM05P	0,75	1,01	4,56	58,4	52,5	49,4	45,5	40,9	35,8	30,3	22,8	●	●	●	●
3HM06P	0,95	1,20	5,29	70,2	63,0	59,2	54,4	48,9	42,8	36,2	27,2	●	●	●	●

MODÈLE DE POMPE	ÉLECTROPOMPE			Q = DÉBIT								POMPE SEULE	PRESSOSTAT ET RÉSERVOIR SOUS PRESSION	GENYO	TEKNOSPEED
	P <sub>N</sub> kW	* P <sub>1</sub> kW	* I 220-240 V A	l/min 0	40,0	53,0	66,0	79,0	92,0	105	120				
				m <sup>3</sup> /h 0	2,4	3,2	4,0	4,7	5,5	6,3	7,2				
H = HAUTEUR MANOMÉTRIQUE TOTALE EN MÈTRES DE COLONNE D'EAU															
5HM02P	0,50	0,62	2,79	23,8	20,1	18,7	17,2	15,5	13,4	10,7	7,0	●	●	●	●
5HM03P	0,50	0,78	3,38	35,0	28,6	26,3	23,8	21,1	17,8	13,8	8,3	●	●	●	●
5HM04P	0,75	1,07	4,79	47,6	39,7	36,8	33,7	30,2	25,9	20,6	13,2	●	●	●	●
5HM05P	0,95	1,31	5,69	59,4	49,3	45,6	41,7	37,3	31,9	25,2	16,0	●	●	●	●
5HM06P	1,1	1,53	6,84	72,0	60,4	56,1	51,5	46,2	39,8	31,9	20,8	●	●	●	●

MODÈLE DE POMPE	ÉLECTROPOMPE			Q = DÉBIT								POMPE SEULE	PRESSOSTAT ET RÉSERVOIR SOUS PRESSION	GENYO	TEKNOSPEED
	P <sub>N</sub> kW	* P <sub>1</sub> kW	* I 220-240 V A	l/min 0	83,3	108	133	158	183	208	233				
				m <sup>3</sup> /h 0	5,0	6,5	8,0	9,5	11,0	12,5	14,0				
H = HAUTEUR MANOMÉTRIQUE TOTALE EN MÈTRES DE COLONNE D'EAU															
10HM02P	1,1	1,33	6,06	30,6	26,9	25,2	23,4	21,4	19,1	16,2	12,6	●	●	●	○
10HM03P	1,5	1,88	8,29	45,6	39,7	37,2	34,7	31,9	28,4	24,0	18,8	●	●	●	—
10HM04P	2,2	2,40	10,83	60,6	54,4	51,3	48,1	44,5	40,2	34,9	28,5	●	●	●	—
10HM05P	2,2	2,87	12,84	75,3	66,7	62,7	58,5	53,8	48,3	41,5	33,5	●	○	●	—

Performances hydrauliques conformes à l'ISO 9906:2012 - Grade 3B (ex ISO 9906:1999 - Annexe A)

\* Valeurs maximum dans la plage de fonctionnement : P1 = puissance absorbée ; I = intensité absorbée.





1-10hm-p-2p50\_a\_th

- disponible
- sur demande
- non disponible

Pour plus d'information, rendez-vous sur [www.lowara.fr](http://www.lowara.fr)



## ACCESSOIRES

MODÈLE	TYPE	CODE	DESCRIPTION
Vannes à boisseau sphérique			
	1"	002676438	1" FF PN38 AVEC PURGE, LAITON NICKELÉ
	1"	002679402	1" FF PN30, LAITON NICKELÉ
	1" 1/4	R02661422	1" 1/4 FF PN30, LAITON NICKELÉ
	1" 1/2	R02661427	1" 1/2 FF PN30, LAITON NICKELÉ
	2"	002675190	2" FF PN25, LAITON NICKELÉ
	1"	002675155	1" MF PN40, LAITON NICKELÉ
	1" 1/4	R02661318	1" 1/4 MF PN30, LAITON NICKELÉ
	1" 1/2	002675369	1" 1/2 MF PN25, LAITON NICKELÉ
	2"	002679408	2" MF PN25, LAITON NICKELÉ
	1"	002679403	1" MF AVEC RACCORD UNION, LAITON NICKELÉ
	1" 1/4	002679404	1" 1/4 MF AVEC RACCORD UNION, LAITON NICKELÉ
	1" 1/2	002676452	1" 1/2 MF AVEC RACCORD UNION, LAITON NICKELÉ
2"	-	2" MF AVEC RACCORD UNION, LAITON NICKELÉ	
Clapets anti-retour			
	1"	002675029	1" MF ASPIRATION M, PN 25, LAITON
	1" 1/4	002675036	1" 1/4 MF ASPIRATION M, PN 25, LAITON
	1" 1/2	002675043	1" 1/2 MF ASPIRATION M, PN 25, LAITON
	2"	002675032	2" MF ASPIRATION M, PN 40, LAITON
	1"	002675300	1" MF ASPIRATION M, PN16, ACIER INOXYDABLE AISI304
	1" 1/4	002675301	1" 1/4 MF ASPIRATION M, PN16, ACIER INOXYDABLE AISI304
	1" 1/2	002675302	1" 1/2 MF ASPIRATION M, PN16, ACIER INOXYDABLE AISI304
	2"	002675303	2" MF ASPIRATION M, PN16, ACIER INOXYDABLE AISI304
	1"	002675295	1" FF PN32, ACIER INOXYDABLE AISI316
	1" 1/4	002675296	1" 1/4 FF PN28, ACIER INOXYDABLE AISI316
	1" 1/2	002675297	1" 1/2 FF PN28, ACIER INOXYDABLE AISI316
2"	002675298	2" FF PN23, ACIER INOXYDABLE AISI316	
Raccords 3 pièces MF			
	1"	R02671048	1" MF, ACIER GALVANISÉ
	1" 1/4	R02671050	1" 1/4 MF, ACIER GALVANISÉ
	1" 1/2	R02671052	1" 1/2 MF, ACIER GALVANISÉ
	2"	R02671054	2" MF, ACIER GALVANISÉ
	1"	002672655	1" MF, ACIER INOXYDABLE AISI 316
	1" 1/4	002672656	1" 1/4 MF, ACIER INOXYDABLE AISI 316
	1" 1/2	002672657	1" 1/2 MF, ACIER INOXYDABLE AISI 316
	2"	002672658	2" MF, ACIER INOXYDABLE AISI 316
Raccords 5 voies			
1"	167320240	R1", LAITON	

MODÈLE	TYPE	CODE	DESCRIPTION
GENYO Dispositifs manodébitométriques électroniques pour commande et protection des pompes			
	1"	109120160	GENYO 8A/F12
		109120161	GENYO 8A/F12, AVEC CÂBLE ÉLECTRIQUE ET PRISE
		109120170	GENYO 8A/F15
		109120171	GENYO 8A/F15, AVEC CÂBLE ÉLECTRIQUE ET PRISE
		109120180	GENYO 8A/F22
		109120181	GENYO 8A/F22, AVEC CÂBLE ÉLECTRIQUE ET PRISE
		109120210	GENYO 16A/R15-30
109120211	GENYO 16A/R15, AVEC CÂBLE ÉLECTRIQUE ET PRISE		
Réservoirs à vessie			
	8 lt	106110550	8 LITRES-8 BAR, RACCORD 1", BRIDE EN ACIER GALVANISÉ
	24 lt	106110560	24 LITRES-8 BAR, RACCORD 1", BRIDE EN ACIER GALVANISÉ
	24 lt	106111180	24 LITRES-10 BAR, RACCORD 1", BRIDE EN ACIER GALVANISÉ
	24 lt	106111190	24 LITRES-16 BAR, RACCORD 1", BRIDE EN ACIER GALVANISÉ
	18 lt	106227110	18 LITRES-10 BAR, RACCORD 1", BRIDE EN ACIER INOXYDABLE AISI304
	24 lt	106110660	24 LITRES-10 BAR, RACCORD 1", BRIDE EN ACIER INOXYDABLE AISI304
24 lt	106110630	24 LITRES-16 BAR, RACCORD 1", BRIDE EN ACIER INOXYDABLE AISI304	
Pressostats			
	1/4"	002161101	SQUARE-D FSG2(1,4-4,6), RACCORD Rp1/4" ACIER GALVANISÉ
		002161200	SQUARE-D FyG22(2,8-7), RACCORD Rp1/4" ACIER GALVANISÉ
		002161201	SQUARE-D FyG32(5,6-10,5), RACCORD Rp1/4" ACIER GALVANISÉ
		002161336	ITALTECNICA PM/5(1-5), RACCORD Rp1/4" ACIER GALVANISÉ
		002161337	ITALTECNICA PM/12(2,5-12), RACCORD Rp1/4" ACIER GALVANISÉ
002161338		ITALTECNICA PM/12S(1-8,5), RACCORD Rp1/4" ACIER GALVANISÉ	
Manomètres secs avec raccord radial			
	1/4"	002110201	0-6 BAR, CORPS ABS, RACCORD 1/4" LAITON, D=50 MM
		002110242	0-10 BAR, CORPS ABS, RACCORD 1/4" LAITON, D=63 MM
		002110243	0-16 BAR, CORPS ABS, RACCORD 1/4" LAITON, D=63 MM
		002110251	0-10 BAR, CORPS INOX AISI304, RACCORD 1/4" INOX AISI316, D=63 MM
		002110252	0-16 BAR, CORPS INOX AISI304, RACCORD 1/4" INOX AISI316, D=63 MM
Mamelons hexagonaux			
	1"	002671855	1", ACIER GALVANISÉ
	1" 1/4	002671856	1" 1/4, ACIER GALVANISÉ
	1" 1/2	002671857	1" 1/2, ACIER GALVANISÉ
	2"	002671858	2", ACIER GALVANISÉ
	1"	002671820	1", ACIER INOXYDABLE AISI 316
	1" 1/4	002671821	1" 1/4, ACIER INOXYDABLE AISI316
	1" 1/2	002671822	1" 1/2, ACIER INOXYDABLE AISI316
	2"	002671823	2", ACIER INOXYDABLE AISI 316

MODÈLE	TYPE	CODE	DESCRIPTION
Coudes 90° 	1"	002670655	1" MF, ACIER GALVANISÉ
	1" 1/4	002670656	1" 1/4 MF, ACIER GALVANISÉ
	1" 1/2	002670657	1" 1/2 MF, ACIER GALVANISÉ
	2"	002670658	2" MF, ACIER GALVANISÉ
	1"	002670505	1" FF, ACIER GALVANISÉ
	1" 1/4	R02671434	1" 1/4 FF, ACIER GALVANISÉ
	1" 1/2	002670557	1" 1/2 FF, ACIER GALVANISÉ
	2"	002670558	2" FF, ACIER GALVANISÉ
	1"	002670633	1" MF, ACIER INOXYDABLE AISI 316
	1" 1/4	002670634	1" 1/4 MF, ACIER INOXYDABLE AISI 316
	1" 1/2	002670635	1" 1/2 MF, ACIER INOXYDABLE AISI 316
	2"	002670636	2" MF, ACIER INOXYDABLE AISI 316
	1"	002670594	1" FF, ACIER INOXYDABLE AISI 316
	1" 1/4	002670595	1" 1/4 FF, ACIER INOXYDABLE AISI 316
1" 1/2	002670596	1" 1/2 FF, ACIER INOXYDABLE AISI 316	
2"	002670597	2" FF, ACIER INOXYDABLE AISI 316	
Autres raccords			
1/4"	R02671244	RACCORD EN CROIX 1/4" 3F1M, LAITON NICKELÉ	
	002670881	RACCORD EN CROIX 1/4" 4F, ACIER INOXYDABLE AISI 316	
	R02671020	COUDE 90° 1/4" FF, LAITON NICKELÉ	
	R02671018	COUDE 90° 1/4" MF, LAITON NICKELÉ	
	002670590	COUDE 90° 1/4" FF, ACIER INOXYDABLE AISI 316	
	002670629	COUDE 90° 1/4" MF, ACIER INOXYDABLE AISI 316	
	002670777	RACCORD EN T 1/4" FFF, ACIER INOXYDABLE AISI 316	
	R02672030	RACCORD EN T 1/4" FFF, LAITON NICKELÉ	
	002679216	RACCORD EN T 1/4" FFM, LAITON NICKELÉ	
	002679215	RACCORD EN T 1/4" FMF, LAITON NICKELÉ	
	002679225	RACCORD EN T 1/4" MFM, LAITON NICKELÉ	
	002679221	RACCORD EN T 1/4" MMF, LAITON NICKELÉ	
	002679217	RACCORD EN T 1/4" MMM, LAITON NICKELÉ	
	R02661811	VANNE À BOISSEAU SPHÉRIQUE 1/4" FF PN15, LAITON NICKELÉ	
	002675311	VANNE À BOISSEAU SPHÉRIQUE 1/4" FF PN60, ACIER INOXYDABLE AISI 316	
	002675345	VANNE À BOISSEAU SPHÉRIQUE 1/4" MF PN15, LAITON NICKELÉ	
	002675351	VANNE À BOISSEAU SPHÉRIQUE 1/4"MF PN63, ACIER INOXYDABLE AISI 316	
	1/2"	002679264	RACCORD EN CROIX 1/2" 4F, LAITON NICKELÉ
002670883		RACCORD EN CROIX 1/2" 4F, ACIER INOXYDABLE AISI 316	
R02671420		COUDE 90° 1/2" FF, ACIER GALVANISÉ	
002670592		COUDE 90° 1/2" FF, ACIER INOXYDABLE AISI 316	
002670631		COUDE 90° 1/2" MF, ACIER INOXYDABLE AISI 316	
002670779		RACCORD EN T 1/2" FFF, ACIER INOXYDABLE AISI 316	
R02672034		RACCORD EN T 1/2" FFF, LAITON NICKELÉ	
002679222		RACCORD EN T 1/2" MMF, LAITON NICKELÉ	
002679223		RACCORD EN T 1/2" MMM, LAITON NICKELÉ	
002679226		RACCORD EN T 1/2" MFM, LAITON NICKELÉ	
002679230		RACCORD EN T 1/2" FFM, LAITON NICKELÉ	
002675313		VANNE À BOISSEAU SPHÉRIQUE 1/2" FF PN60, ACIER INOXYDABLE AISI 316	
R02661820		VANNE À BOISSEAU SPHÉRIQUE 1/2" MF PN15, LAITON NICKELÉ	
002675352		VANNE À BOISSEAU SPHÉRIQUE 1/2"MF PN63, ACIER INOXYDABLE AISI 316	
002675327	VANNE À BOISSEAU SPHÉRIQUE 1/2" FF PN15, LAITON NICKELÉ		
1"	002670755	RACCORD EN T 1" FFF, ACIER GALVANISÉ	
	002670781	RACCORD EN T 1" FFF, ACIER INOXYDABLE AISI 316	

# Xylem |'zīləm|

1) Tissu végétal qui achemine l'eau des racines vers le haut des plantes (en français : xylème)

2) Société leader mondial dans le secteur des technologies de l'eau

Nous sommes 12 500 personnes unies dans le même but : créer des solutions innovantes qui répondent aux besoins en eau de la planète. Développer de nouvelles technologies qui améliorent la façon dont l'eau est utilisée, stockée et réutilisée dans le futur est au cœur de notre mission. Tout au long du cycle de l'eau, nous la transportons, la traitons, l'analysons et la restituons à son milieu naturel. Ainsi, nous contribuons à une utilisation performante et responsable de l'eau dans les maisons, les bâtiments, les industries ou les exploitations agricoles. Dans plus de 150 pays, nous avons construit de longue date de fortes relations avec nos clients, qui nous connaissent pour notre combinaison unique de marques leaders et d'expertise en ingénierie, soutenue par une longue histoire d'innovations.

**Pour découvrir Xylem et ses solutions, rendez-vous sur [xyleminc.com](http://xyleminc.com)**

**xylem**  
Let's Solve Water

 **gloor  
pumpenbau**

**Hauptsitz**

Gloor Pumpenbau AG  
Thunstrasse 25  
CH-3113 Rubigen  
**Tel. +41 (0)58 255 43 34**  
**[info@gloor-pumpen.ch](mailto:info@gloor-pumpen.ch)**  
**[www.gloor-pumpen.ch](http://www.gloor-pumpen.ch)**

**Filiale Mittelland**

Gloor Pumpenbau AG  
Industriestrasse 25  
CH-5036 Oberentfelden

**Filiale Zürich/Ostschweiz**

Gloor Pumpenbau AG  
Ruchstuckstrasse 6  
CH-8306 Brüttisellen

 **gloor  
pompes**

**Filiale Suisse Romande**

Gloor Pumpenbau SA  
Rue du Collège 3 | Case postale  
CH-1410 Thierrens  
**Tél. +41 (0)58 255 43 34**  
**[info@gloor-pompes.ch](mailto:info@gloor-pompes.ch)**  
**[www.gloor-pompes.ch](http://www.gloor-pompes.ch)**